

## بنام خدا

استناد به مقاله نشریه

نکات ضروری مورد توجه به ترتیب عبارتند از :

۱- نام پدیدآورنده ( یا پدیدآورندهان ) مقاله .

- وقتی پدیدآورندهان شش نفر یا کمتر هستند باید نام همه پدیدآورندهان لیست شوند .

- وقتی پدیدآورندهان هفت نفر یا بیشتر هستند فقط شش نفر اول لیست می شوند پس از آن از واژه et al. معنای دیگران استفاده می شود .

- بین هر نام علامت کاما و پس از آن یک فاصله قرار می گیرد . بعد از نام کوچک آخرین پدیدآورنده نقطه قرار می گیرد .

فرمت : نام خانوادگی ( یک فاصله ) مخفف نام کوچک ( بدون فاصله یا نقطه گذاری بین حروف )

Example 1.1 : Smith AK , Jones BC , Editors

Example 1.2 : Smith AK , Jones BC, Bloggs TC, Ashe PT, Fauci AS , Wilson JD. et . al .

Example 1.3 : The Cardiac Society of Australiam and New Zealand .

مثال ۱-۳ : برای موقعي است که نویسنده یک سازمان، انسستیتو و سایر ارگانها باشد که اصطلاحاً به آن تالگان می گويند.

۲- عنوان مقاله :

- عنوان و عنوان فرعی ( اگر وجود داشته باشد )

- از حروف ایتالیک یا خط زیر حروف استفاده نمی شود .

- فقط حرف اول مقالات نشریات یا عنوانین کتاب ( و کلماتی که معمولاً با حروف بزرگ شروع می شوند ) با حروف بزرگ نوشته می شوند .

Example: Validation of an immunoassay for measurement of plasma total homocysteine.

۳- عنوان نشریه ( به صورت مخفف )

عنوان نشریه را مطابق سبک به کار بردہ شده در Medline مخفف کنید . لیست عنوانین مخفف شده را می توانید در سایت زیر ببینید .

[www.nlm.nih.gov](http://www.nlm.nih.gov)

نکته : از علائم نقطه گذاری در عنوان مخفف نشریات استفاده نمی شود .

فرمت : عنوان مخفف نشریه ( یک فاصله )

Example 3.1: Bol Soc Dent Guatem

Example 3.2: J Mol Biol

۴- سال .

- اگر شماره صفحات نشریه در هر جلد به صورت پیوسته است ، از ذکر اطلاعات روز / ماه و شماره هر جلد می توان صرف نظر کرد .

- فرمت : سال ( یک فاصله ) ماه ( یک فاصله ) روز ( سمی کولن ، بدون فاصله ) یا سال ( سمی کالن ، بدون فاصله ) .

مثال :

Example : Russel FD, Coppell AL, Davenport Ap. In vitro enzymatic processing of radiolabelled big ET-1 in human kidney a food ingredient. Biochem pharmacaL 1998; 55: 697-701.

نکته: در صورت ذکر ماه انتشار نشریه در مرجع لازم است سه حرف اول ماه به صورت مخفف نوشته شود.

- استناد به اینترنت و سایر منابع الکترونیکی

این قسمت ، منابع نرم افزاری و اینترنت مانند سایت های اینترنتی ، ژورنالهای الکترونیکی و پایگاه های اطلاعاتی را دربرمی گیرد . این منابع در حال افزایش هستند و راهنمایی استناد به آنها نیز در حال افزایش و گاه تغییر است . اطلاعات آورده شده در زیر بر اساس پیشنهادات کتابخانه ملی پزشکی جمع آوری شده است . فرم اساسی استنادات بر پایه و اصول لیست شده برای منابع چاپی است . در مورد منابعی که ممکن است در معرض تغییرات متناسب باشند ، تاریخ دسترسی به اطلاعات باید ذکر شود . این مسئله بخصوص در مورد سایت هایی که ممکن است بعد از مدتی غیر فعال شوند و امکان تغییر در آنها بسیار زیاد است و برای CD-ROM ها که در طول یک سال ممکن است چندین بار روزآمد شوند بسیار مهم است .

- استناد به نشریات در اینترنت .

- فرمت ، پدید آور یا پدیدآورندگان ( نقطه بعد از آخرین پدید آور ، یک فاصله ) عنوان مقاله ( نقطه ، یک فاصله ) عنوان مخفف شده نشریه الکترونیکی ( یک فاصله ) [Serial online] .

سال نشر ( ماه اگر ضروری باشد ) ( سمی کالن ; بدون فاصله ) شماره جلد ( بدون فاصله ) ( شماره Issue در داخل پرانتز اگر ضروری باشد ) ( دو نقطه ، بدون فاصله ) تعداد صفحات نمایش در داخل کروشه یا تعداد صفحات ( نقطه ، یک فاصله ) . Available from ( دو نقطه ، یک فاصله ) URL ( نقطه ، یک فاصله ) Accessed ( ماه دسترسی به طور کامل روز ، ، ، کاما ، یک فاصله ) سال ( نقطه )

**Example 1:**

Morse SS. Factors in the emergence of infectious disease. Emerge Infec Dis [serial online]. 1995 Jan-Mar; 1(1): [24 screens ]. Available from : URL:<http://www.cdc.gov/ncidoc/EID/eid.htm>. Accessed December 25 1999 .

**Example 2:**

La Porte RE, Marler E, Akazawa S, Saver F. The death of biomedical Journals .BMJ [ serial online ] . 1995; 310: 1387-90. Available from: <http://www.bmj.com/bmj/archive/6991ed2.htm>. Accessed september 26, 1996.

**WWW سایت**

( اگر نام پدید آورنده ذکر نشده باشد عنوان اول قرار می گیرد )

فرمت : پدید آورنده ( نقطه بعد از آخرین پدید آور ، یک فاصله ) عنوان ( نقطه ، یک فاصله ) سال ( اگر در دسترس باشد ) سمی کالن تعداد صفحات نمایش در کروشه یا تعداد صفحات ( نقطه ، یک فاصله ) Available at ( دو نقطه ، یک فاصله ) آدرس URL ( نقطه ، یک فاصله ) Accessed ( ماه بطور کامل ، روز ) ( کاما ، یک فاصله ) سال ( نقطه )

Example 1: Hoffman DL. St John's Wort.1995; [4 screens]. Available at:  
URL:<http://WWW.healthy.net/library/books/hoffman/materimedcine/StJohn's.htm>. Accessed July 16, 1998.

**نویسنده ذکر نشده**

**Example 2:**

Health on the net foundation. Health on the net foundation code of conduct (HONCode) for medical and health websites. Available at:  
<http://www.hon.ch/conduct.html>. Accessed June 30, 1998.

## استناد به کتاب:

- وقتی پدیدآورندگان شش نفر یا کمتر هستند باید نام همه پدیدآورندگان لیست شوند.
- وقتی پدیدآورندگان هفت نفر یا بیشتر هستند فقط شش نفر اول لیست می شوند از واژه et al به معنای و دیگران استفاده می شود.
- ما بین هر نام عالمت کاما و یک فاصله قرار می گیرد . بعد از نام کوچک آخرین پدیدآور باید نقطه قرار بگیرد .

فرمت : نام خانوادگی (یک فاصله) مخفف نام کوچک ( بدون فاصله یا نقطه گذاری مابین حروف )

Example 1.1 : Smith AK , Jones BC , Editors

Example 1.2 : Smith AK , Jones BC, Bloggs TC, Ashe PT, Fauci AS, Wilson JD. et . al .

Example 1.3 : The Cardiac Society of Australiam and New Zealand .

مثال ۱-۳ : برای موقعي است که نویسنده یک سازمان، انسستیتو و سایر ارگانها باشد که اصطلاحاً به آن تنالگان می گویند.

- عنوان و عنوان فرعی (اگر وجود داشته باشد)
- از حروف ایتالیک یا خط زیر حروف استفاده نمی شود .
- فقط حرف اول مقالات نشریات یا عنوانین کتاب ( و کلماتی که معمولاً با حروف بزرگ شروع می شوند ) با حروف بزرگ نوشته می شوند .
- فرمت: عنوان ( نقطه ، یک فاصله )

Example 2.1 : Harrison's principles of internal medicine .

Example 2.2 : Physical pharamacy: Physical chemical principles in the pharmaceutical Sciences.

ویرایش (اگر بالاتر از ویرایش اول باشد)

- کلمه edition را به «ed» مخفف کنید . ( با editor ) اشتباه نگیرید )
- فرمت : شرح ویرایش ( نقطه ، یک فاصله )

Example = 3<sup>rd</sup> ed .

## ۴- محل نشر

- اگر ناشران در بیشتر از یک شهر هستند، به نام شهری که اول نوشته شده است استناد کنید نام شهر را به طور کامل بنویسید .

- اگر نام محل خیلی شناخته شده نیست، بعد از کاما و یک فاصله نام ایالت یا کشور را برای شرح دنبال آن بیاورید برای مکانها در USA، بعد از نام شهر، دو حرف کد پستی ایالت را اضافه کنید. این دو حرف باید با حروف درشت تایپ شود. مانند :

(Connecticut CN) , Hartford , CN

فرمت : محل نشر ( دو نقطه ، یک فاصله )

Example 4.1: Hartford, CN:

Example 4.2: Texas , NSW :

Example 4.3 : Kyoto , Japan :

## ۵- ناشر

- نام ناشر باید بطور کامل نوشته شود

- فرمت: ناشر ( سمی کولن، یک فاصله )

Example 5.1 : Australian Goverment Publishing Service ;

Example 5.2 : Raven press ;

Example 5.3 : Williams & Wilkins ;

## ۶- سال نشر

فرمت: سال ( نقطه ، اگر شماره صفحه وجود دارد، یک فاصله )

Example 6.1 : 1999 .

Example 6.2 : 2000 . p. 12-5 .

## ۷- شماره صفحات ( اگر ضرورت دارد )

- بجای کلمه page از شکل مخفف آن یعنی « P » استفاده کنید.

- نکته: ارقام غیر ضروری را تکرار نکنید - آنها را مخفف کنید.

فرمت: p ( نقطه ، یک فاصله ) شماره صفحات ( نقطه )

Example 7.1 : p. 122 – 9 .

Example 7.2 : p. 1129 – 57 .

## ۸- عنوان فروست\*(سری) و نسخه های خاص ( اگر وجود دارد )

- آن را در پرا نتز بیاورید.

- بجای کلمه volume از شکل مخفف آن یعنی (( vol )) استفاده کنید.

فرمت: ( فروست > سمی کولن ، یک فاصله < vol ( یک فاصله ) شماره جلد ) نقطه خارج از پرانتر .

Example: (Annals of the New York academy of sciences; vol 228).

مثالهایی از استناد به کتاب :

## ۱. یک تا شش پدیدآور

Getzen TE. Health economics: fundamentals of funds. New York: John Wiley & Sons; 1997.

\*- فروست ( به فتح ف ) که معادل واژه Series می باشد. تعدادی از آثار جداگانه، که معمولاً از نظر موضوع و سایر جهات با هم بستگی ندارند و به دنبال هم و به وسیله یک ناشر و به یک شکل انتشار می یابند و دارای یک عنوان عمومی هستند که بالای صفحه عنوان، صفحه نیم عنوان و یا روی جلد نوشته شده است.

## - شش پدیدآور:

Lodish H, Baltimore D, Berk A, Zipursky SL, Matsudaria P, Darnell J. Molecular cell biology. 3<sup>rd</sup> ed. New York: Scientific American ; 1995 .

## - بیشتر از شش پدیدآور :

شش نام اول را به صورت کامل بنویسید و واژه et al را به آخر بیفزایید . پدیدآوران به ترتیبی که در صفحه عنوان آمده اند لیست می شوند .

Fauci AS, Braunwald E, Isselbacher KJ, Wilson JD, Martin JB, Kasper DL, et al. editors. Harrison's principles of internal medicine. 14<sup>th</sup> ed. New York: McGraw Hill, Health professions Division; 1998 .

## ویراستار ( یا ویراستاران )

همان روش مثال بالا را در این مورد نیز به کار ببرید اما از کلمه « ویراستار » یا « ویراستاران » به صورت کامل بعد از نامها استفاده کنید . این کلمه باید با حروف کوچک ( در انگلیسی ) نوشته شود . ( با ed. به معنی edition اشتباه نگیرید . )

## عنوان فرعی

Millares M, editor. Applied drug information: strategies for information management. Vancouver, WA: Applid Therapeutics, Inc; 1998.

تالگان \* (انستیتو، شرکت یا سایر ارگانها)  
پمفت ها نیز در این قسمت جای می گیرند.

Australian pharmaceutical Advisory council. Integrated best practice model for medication management in residential aged care facilities. Canberra: Australian government publishing service; 1997.

مثال برای پمفت ها (اگر امکان داشته باشد اطلاعات اضافی مانند محل تولید و چاپ هم ذکر می شود)  
\* - اجتماعی از افراد که یک واحد مشکل را بوجود آورده باشند مانند دولت، موسسات، ادارات دولتی، وزارتاخانه ها، انجمن ها، کنفرانس ها، همایش ها و امثال آن (سازمان، شخص حقوقی، هیات).

Pharmaceutical society of Australia, Medicines and driving [ pamphlet ], pharmaceutical society of Australia; 1998 .

- بسته ضمیمه (بروشور همراه دارو)

Lamasil [package insert]. East Hanover, NJ: Sandoz pharmaceutical corp; 1993.

- ویرایش (بالاتر از ویرایش اول)

Blenkinsopp A, Paxton P. Symptoms in the pharmacy: a Guide to the management of common illness. 3<sup>rd</sup> ed. Oxford: Blackwell Science; 1998.

بخش یا قسمتی از یک کتاب که با همکاری چند پدیدآور نوشته شده است.

Porter RJ, Meldrum BS. Antiepileptic drugs. In: Katzung BG, editor. Basic and clinical pharmacology. 6<sup>th</sup> ed. Norwalk, CN: Appleton and Lange; 1995. p. 361-80.

#### دیکشنری و منابع مشابه

Stedman's medical dictionary. 26<sup>th</sup> ed. Baltimor: Williams and Wilkins; 1995. p. 119-20.

کتاب به صورت سری (فروست)

Bennett GL, Horuk R. Iodination of chemokines for use on receptor binding analysis. In: Horuk R, editor. Chemokine receptors. New York: Academic press; 1997. p. 134-48. (Methods in enzymology; vol 288 ).

#### استناد به کنفرانسها

با مقالات و گزارش های کنفرانسها مانند کتاب رفتار کنید و اطلاعات ضروری درباره کنفرانس را به آن اضافه کنید. به آثار ارائه شده در کنفرانس مانند اثری در یک مجموعه که پدیدآورندگان متعددی دارد، استناد کنید.

#### Example:

Bengtsson S, Solheim BG. Enforcement of data protection, privacy and security in medical informatics. In: Lun KC, Degoulet P, Piemme TE, Reinhoff O, editors. MEDINFO 92. proceedings of the 7<sup>th</sup> world congress on medical Iaformatics , 1992 sep 6 – 10, Geneva, Switzer land.

Amsterdam: North-Holland, 1992. p . 1561-5.

گزارش های کنفرانس :

#### Example:

Kimura J, Shibasaki H, editors. recent advances in clinical neurophysiology. proceedings of the 10<sup>th</sup> international congress of EMG and clinical neurophysiology, 1995 oct 15–19, Kyoto, Japan. Amsterdam : Eisevier, 1996 .

- استناد به مواد چند رسانه ای

جزئیات شبیه کتاب است با این تفاوت که بعد از ناحیه عنوان و نشر در داخل پرانتز نوع ماده مشخص می شود .

**Example:**

Get the facts (and get them organized) [Videocassette]. Williamstown, vic: Appleseed productions; 1990.

**منابع فارسی:**

**مقاله های فارسی.**

رجی، عادل. "نمونه برداری در ارتباط با کنترل عفونت بیمارستان." مجله بیماریهای عفونی و گرمیهای ایران، شماره ۹، سال سوم، ۱۳۷۹، صفحات ۸۴-۷۳.

**کتابهای تالیف شده به زبان فارسی.**

آذر گش، اذن الله. روش های تحقیق در علوم پزشکی، راهنمای تدوین طرح و گزارش تحقیق، مقاله، پایان نامه. چاپ اول. تهران: لادن، ۱۳۷۶، صفحات ۷۵-۷۰.

**کتاب های ترجمه به زبان فارسی.**

پارک، جی ای؛ پارک، ک. درسنامه پزشکی پیشگیری و اجتماعی. جلد ۱ : اصول و روشهای اپیدمیولوژی. چاپ اول. ترجمه حسین شجاعی تهرانی. رشت: دانشگاه علوم پزشکی گیلان، ۱۳۷۲.

در مواردی که یک سازمان، تهیه کننده کتاب باشد.

وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی. مشکلات پزشکان جوان. تهران: ۱۳۷۹.

در مواردی که کتاب توسط سازمانی خارجی تهیه شده و مترجم دارد.

سازمان جهانی بهداشت. تعیین حجم نمونه در مطالعات بهداشتی. ترجمه کاظم محمد و سید حسن صانعی. تهران: معاونت پژوهشی وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی. ۱۳۷۱.

در مواردی که از پایان نامه به عنوان منبع استفاده شده باشد.

حمیدی، احمد. "بررسی شیوع آلدگی به هپاتیت در بیماران دیالیزی شهر شیراز- ۱۳۷۴" پایان نامه جهت اخذ درجه دکترای عمومی، دانشکده پزشکی شیراز، دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی استان فارس، سال ۱۳۷۵، صفحات ۳۰-۲۵.